

Porównanie tłumaczeń II Kronik 28:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy zbrojni zostawili jeńców oraz łup przed książętami i całym zgromadzeniem.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy wojownicy uwolnili jeńców, a łup pozostawili przed książętami oraz całym zgromadzeniem.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wojsko więc pozostawiło jeńców i łupy przed książętami i całym zgromadzeniem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przetoż ono wojsko zostawiło i więźniów i łupy swe przed książętami, i przed wszystkim zgromadzeniem.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I puścili mężowie wojenni korzyść i wszystko, co byli pobrali, przed książęty i wszystkim mnóstwem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Żołnierze uwolnili jeńców, a łup zostawili przed naczelnikami i całym zgromadzeniem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wtedy wojownicy zwolnili jeńców, a łup zostawili przed naczelnikami i całym zgromadzeniem,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Żołnierze zostawili jeńców i łupy przed dowódcami i całym zgromadzeniem.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Żołnierze uwolnili jeńców, a łupy złożyli przed przywódcami i całym zgromadzeniem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wojsko pozostawiło więc i jeńców, i łupy przed książętami i przed całym zgromadzeniem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І вояки оставили полон і здобич перед володарями і всім збором.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Dlatego owo wojsko zostawiło więźniów oraz swe łupy przed władcami i całym zgromadzeniem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Toteż zbrojni zostawili jeńców i zdobycz przed książętami i całym zbozem.